



DIARIO DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

DEL MIERCOLES 8 DE ENERO DE 1812.

S. Luciano Martir.

Las Q.M. están en la Ig. de PP. Trinitarios Calzados; se reserva a las cinco de la tarde.

D.F.A.	TERMÓMETRO.	BARÓMETRO.	VIENT. Y ADMÓSFERA
6 á las 11 de la noc.	6 grad.	3	S.O. Nubes.
7 á las 7 de la mañ.	4	6	N.O. Idem.
7 á las 2 de la tard.	6	1	Id. f. Nubes

Suite d'hier.

GAZETTE MILITAIRES DU 13 JUILLET.

Solzona, 13 juillet.

S. Exc. La junte supérieure a reçu d'un citoyen distingué de l'armée, dont le nom reste momentanément inconnu, la lettre suivante.

» Exc., Don N. N. licutenant habilitado du régiment N., ne peut s'empêcher de faire part à V. Exc. que le jour que l'armée partit de Cerbère, passant par Agramunt, pour aller, comme on l'assurait, en Aragon, je résolu de rester dans la province pour défendre mes drapeaux qui se trouvent au château de Figueras. Sur ces mots, j'écrivis au général en chef N. N. en lui déclarant mes intentions, le priant de ne pas me califier pour cela de traitre, puisque je ne voyais point de nécessité à abandonner la province. J'ai maintenant appris que l'armée craint de retour. J'espére que V. Exc. présentera à la junte la manière dont elle doit se conduire envers beaucoup de personnes de ma classe, et les autres qui ont pris le même parti, d'après une proclamation qui nous renseigne et particulièrement aux castillans, pour qu'aucun chef ne puisse nous insulter, ni désapprover notre détermination etc. »

» S. Exc. la Junte supérieure a répondu le 8 à ce brave officier et honnête castillan, dont nous taisions encore le nom, mais qui restera à jamais gravé dans nos cœurs, comme celui de tous ceux qui se sont conduits avec la même noblesse.

Continuación de ayer.

GACETA MILITAR DEL 13 DE JULIO.

Solzona 13 Julio.

S. E. la Junta Superior ha recibido de un honrado individuo del ejército, cuyo nombre por ahora no se publica, la siguiente carta.

» Exmo. Sr.: Don N. N. teniente habilitado del regimiento N. no puede menos de manifestar a V. E. que el dia que salio el ejército para Agramunt desde la ciudad de Cerbère, y que da positivo se decia pasaba al Aragón, resolví quedarme a defender el principado donde se hallan mis banderas que están en el castillo de Figueras. — Con este motivo escribí al general en jefe y a Don N. N. manifestándoles mi determinación, y que no me pusieran el epíteto de traidor, pues yo no encontraba motivo para abandonar este principado. Ahora he sabido como el ejército ha vuelto. Yo espero que V. E. hará presente a la Junta, del modo que se debe manejar para los muchachos de mi clase y demás que han tomado mi partido, por medio de una proclama, dando las gracias, y particularmente a los castillanos y que ningún jefe pueda insultarnos, ni desaprobar nuestras determinaciones etc. »

» S. E. la Junta Superior tiene constado con fecha del 8 a este digno oficial y honrado castellano, cuyo nombre se calla por ahora, pero quedará grabado con el de los demás que indican haber pensado como él con igual nobleza y

Penser à la désertion parce que la solde n'est pas exactement payée, c'est servir par intérêt, et n'être qu'un vil mercenaire, comme le prouvent les paroles de l'écrivain (*) abandonnant une province qui les a soutenus jusqu'aujourd'hui, en faisant mille sacrifices, au moment où elle se trouve dans le plus grand embarras, c'est la plus noire ingratitude. Et ce n'est pas être braves.»

(*La suite à demain.*)

(*) *Mercenarius autem fugit, quia mercenarius est.* *Joan cap. 10 vers. 13.*

NOUVELLES ETRANGERES.

Extraits du Journal de l'Empire.

ANGLETERRE.

Londres 30 septembre. — Les troubles continuent en Irlande, et l'état d'irritation où se trouve ce pays donne des inquiétudes au ministère. Le régiment de milice de Lancashire a reçu ordre de se faire prêt à être immédiatement embarqué pour l'Irlande. La milice de Warwickshire s'embarquera demain pour la même destination. *L'Hélène* est arrivée à Plymouth avec neuf bâtiments de transport venant de Torbay : ils doivent prendre à leur bord la milice de Nottingham et de Cornwall pour la transporter en Irlande.

EMPIRE FRANÇAIS.

Marseille, 1er Octobre. — Voici des détails sur le dernier combat qui a eu lieu entre les Tunisiens et les Algériens :

Depuis le mois de Janvier, le bey de Tunis avait le dessin d'envoyer à Smyrne un convoi considérable chargé de denrées et objets manufacturés ; mais comme les Algériens avaient déclaré tous les ports de la régence de Tunis en état de blocus, il ordonna à Mohamed-Morali chef de sa marine, d'escorter ce convoi avec une frégate de 44 canons. Les Algériens furent instruits de ces préparatifs : ils armèrent deux frégates de 36 canons et huit autres bâtimens de guerre plus petits, et ils vinrent attendre le convoi tunisien vers l'île de la Pantalarie. Le bey de Tunis, informé à son tour de cet armement, fit préparer quatre chebecks, six corvettes et deux chaloupes canonnières, afin de protéger avec la frégate le convoi qui devait sortir. Cependant l'escadre Algérienne ne le voyant pas arriver, dirigea sa route vers l'île de Gerbis, et vint mouiller assez loin de la terre ferme, à cause des bas fonds : là, des chaloupes remplies de soldats furent envoyées sur

gratiend. Pensar en huir por temor de que falten las pagas, es servir solo por el vil interés, y mirarse únicamente como un mero mercenario, el qual según la expresión del evangelio, huye precisamente porque lo es (*). Pensar en abandonar una provincia que hasta ahora les ha mantenido a costa de mil sacrificios, en la ocasión misma en que esta se halla en los mayores apuros, es la más fea ingratitude. Acobardarse por los reversos y desgracias o los sucesos de las armas no es de valientes militares.

(*Se continuará.*)

(*) *Mercenarius autem fugit, quia mercenarius est.* *Joan cap. 10 vers. 13.*

NOTICIAS EXTRANJERAS.

Extractos del Diario del Imperio.

INGLATERRA.

Londres 30 de setiembre. — En Irlanda continúan las turbulencias y el estado de irritación en que se halla ese país, tienen el ministerio con sobresalto. El regimiento de milicias de Lancashire ha recibido orden de estar aparejada para embarcarse inmediatamente con destino a Irlanda. Las milicias de Warwickshire se embarcarán mañana para el mismo punto. Ha llegado a Plymouth *la Hélène* con nueve barcos de transporte procedentes de Torbay : deben embarcar a las milicias de Nottingham y Cornwall, para transportarlas a Irlanda.

IMPERIO FRANCES.

Marsella 1.^e de Octubre. — Aquí los detalles sobre el último combate que ha habido entre tunisinos y argelinos.

El Bey de Túnez tenía desde el mes de enero el designio de enviar a España un convoy considerable, cargado de géneros y manufacturas, pero como los argelinos habían declarado en estado de bloqueo todos los puertos de la regencia de Túnez, dicho Bey mandó a Mohamed Morali jefe de su marina, que escoltase ese convoy con una fragata de 44 cañones. Los argelinos supieron este preparativo, armaron dos fragatas de 36 cañones, ocho buques de guerra más pequeños, y se fueron a aguardar el convoy tunisino hacia la isla de Pantalaria. El Bey de Túnez, informado también por su parte de este armamento, mandó apoyar cuatro chebecks, seis corvetas, y las lanchas canoteras, para proteger con la fragata el convoy que debía salir. En ese tiempo como la escuadra argelina no lo veía llegar, dirigió su ruta hacia la isla de Gerbis, y se fué a anclar bastante lejos de tierra firme, a causa de la poca agua : desde allí se cambiaron algunas lanchas llenas de soldados

la côte pour piller le pays ; mais elles furent repoussées par les habitans avec perte de quelques hommes ; et le caïd du lieu ayant dépêché un courrier pour informer le gouvernement de Tunis de cet événement, le bey donna ordre aussitôt à son escadre de lever l'ancre et de se diriger vers l'île de Gerbis. Après trois jours de navigation, les Tunisiens rejoignirent les Algériens. Mohamed-Morali se disposa à les attaquer ; il arbora son pavillon et signa de faire, ainsi qu'il en était convenu avec ses capitaines, afin d'attirer les algériens à lui, et de les mettre ainsi en désordre. Celle ruse lui réussit d'abord ; mais quand il fit les signaux convenus aux commandants des chebeeks et des corvettes qui étaient sous ses ordres, pour les rallier et pour combattre, tous ses capitaines, la plupart Arnauts de nation, et jaloux de son autorité, restèrent dans l'inaction, quoiqu'ils fussent à portée de prendre part à l'engagement. Pendant sept heures, Mohamed-Morali, bien qu'il eût été blessé, soutint le combat avec beaucoup de valeur contre toute la flottille algérienne ; mais après avoir perdu grand nombre des siens et avoir malheureusement plusieurs des bâtiments qui l'environnaient, il fut contraint d'amener son pavillon et de se rendre.

Il était plongé dans la douleur que lui causait la lâche conduite de ses capitaines, lorsqu'il vit venir vers son château de poupe six soldats turcs que Hamed, commandant de l'escadre algérienne, envoyait vers lui. Ces misérables, sans avoir aucun égard au courage qu'il venait de montrer et à l'état où il était réduit, commencèrent par le dépoiller, puis ils tombèrent sur lui inopinément à coups de sabre et de poignard, et finirent par jeter à la mer son cadavre mutilé.

Pendant ce temps, les autres bâtiments tunisiens prirent la suite et rentrèrent à Tunis. Le peuple, qui aimait beaucoup Morali, fut si indigné de la trahison des rairs arnauts, qu'il les auraient massacrés à leur débarquement, si le Bey ne leur avoit fait donner une sauvegarde. Les Algériens rendirent depuis les prisonniers qu'ils avoient recueillis sur la frégate commandée par Mohamed Morali, et ils célébrèrent pendant trois jours, par des réjouissances publiques, l'avantage qu'ils avoient remporté sur lui.

dos por la costa, à fin de saquear el país ; pero fueron rechazados por los habitantes, con pérdida de gente ; y habiendo el caíd del lugar despachado un correo para informar de este suceso al gobierno de Túnez, el Bey mandó inmediatamente que su escuadra alzase el anchor, y se dirigiese hacia la isla de Gerbis. Al cabo de tres días de navegación, los tunecinos alcanzaron a los argelinos. Mohamed Morali se dispuso para atacarles. Enarboló su pabellón, y aparentó una fuga, como se había convenido con sus capitaines, para ver de traer a los argelinos, y ponerles así en desorden. Esta astucia al principio les salió muy bien, pero quando hizo las señas acordadas a los comandantes de los chebeeks y corvetas que estaban a sus órdenes, para juntarse y combatir, todos sus capitaines la mayor parte de nación arnautas, y celosos de su autoridad, se quedaron en inacción, a pesar de que podían muy bien tomar parte en la acción. Mohamed Morali, aunque herido, sostuvo el combate 7 horas consecutivas con mucha valor contra toda la escuadrilla argelina ; pero después de haber perdido gran número de su gente, y de haber matado varios de los buques que le rodeaban, tuvo que arrancar pabellón y rendirse.

Hallabase abismado en el pesar que le causaba el cobarde proceder de sus capitaines, cuando vió venir hacia su castillo de popa seis soldados turcos que lo envíaba Hamed comandante de la escuadrilla argelina. Esos miserables sin tener miramiento alguno al valor que acababa de manifestar, ni al estado a que le veían reducido, empezaron por despojarle, luego se echaron inopinadamente sobre él a golpes, y puñaladas, y concluyeron echando al mar su cadáver mutilado.

En ese intermedio los otros buques tunecinos tomaron la fuga, y se metieron en Túnez. El pueblo que amaba mucho a Morali, se indignó tanto a vista de la traición de los rairs arnautas, que los habría asesinado al desembarcar, si el Bey no hubiese mandado que se les diese una salvaguardia. Los argelinos devolvieron después los prisioneros que habían cogido en la fragata mandada por Mohamed Morali, y celebraron con regocijos públicos durante tres días la victoria que sobre él habían conseguido.

CHARADE.

Les dieux, ma charmante amie,
Ont rendu ton cœur mon premier,
Melpomène, ainsi que Thalie,
Ont sur la scène introduit mon dernier ;
Mon tout est l'heureux assemblage
Des hauts faits d'un héros et des vertus d'un sage.

Le mot de la dernière charge est *Rose-croix*.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

Ordre du jour du 7 janvier 1812.

Les nommés Michel Albi, natif de Barcelone, Antoine Círera et Michel Sabaté, dit Xaxo, de Sartia, tous voleurs de grand chemin, ont été pendus le 7 janvier 1812 à 9 heures du matin.

Par ordre de Mr. le général de division Guiguerneur,

L'adjudant-commandant chef d'état-major du Gouvernement.

Signd ORDONNEAU.

Orden del dia 7 de enero de 1812.

Miguel Albi, natural de Barcelona, Antonio Círera y Miguel Sabaté, llamado Xaxo, de Sartia, todos ladrones de caminos reales, han sido ahorcados el 7 de Enero 1812, a las 9 de la mañana.

De orden del Sr. General de Division Gobernador,

El Ayudante comandante, jefe del Estado mayor del Gobierno,

Firmado ORDONNEAU.

AVISOS.

En el sorteo de la Rifa que para el sustento de los pobres de la Casa de Caridad, se ofreció al público con papel de 30 del pasado, ejecutado con la debida formalidad hoy día de la fecha en dicha Casa, ha salido lo siguiente:

<i>Zetes.</i>	<i>Números</i>	<i>Sujetos premiados.</i>	<i>Premios.</i>
1. ^o	1529	J. G. y M. con otras señas.	15 libras catal., una arroba de bacalao, otra de arroz y 200 barquillos, vulgo <i>Nestles</i> .
2. ^o	1671	Pregunto Po quin porch es lo millor contrábrica.	un cerdo y 200 idem.
3. ^o	2601	Ignacio Caponata, y Andrés Bonaventura, con otras señas.	Idem
4. ^o	2673	El Patriarca Noé, con otras señas.	Idem

Los interesados acudirán a recoger sus respectivos premios a la dicha Casa de Caridad de 10 á 12 de la mañana.

El Muy Ilustre Ayuntamiento gozoso en ver quanto se interesa el Pueblo á favor de los pobres que se abriguen en la misma Casa, abrirá mañana otra Rifa, a un real de veilon por cédula, que se cerrará el Lunes próximo, dia 6 del de Enero 1812; en la que ganarán los Jugadores, cuatro premios á saber:

- 1.^o de 15 libras catalanas, una arroba de bacalao, otra de arroz, y 200 barquillos, vulgo *Nestles*.
- 2.^o de un cerdo y 200 barquillos.
- 3.^o de id. id.
- 4.^o de id. id.

Barcelona á 7 de Enero de 1812.

Nodriza.

Al que necesite de una Nodriza, partida de cinco días, que busca cría para en casa de los padres ó bien en la suya; darán razón de dicha nodriza en la calle de San Pablo, casa Juan Asamayca, n.^o 22.

TEATRO.

La Sociedad dramática Española representará hoy *El ejemplo mayor de la desdicha y espíritu Belisario*; tenadilla, y Saynte.

En la Imprenta del Gobierno de Cataluña, calle dels Escudellers, n.^o 68.